

✓  
**EL PROBLEMA DE LA EXPRESION  
ESCRITA .**

**PROPUESTA PEDAGOGICA**

**EN OPCION AL TITULO DE  
LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA**

**JUAN ANTONIO NIETO CALZADA**

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Monclova, Coah., a 20 de enero de 1990.

C. PROFR. (A) JUAN ANTONIO NIETO CALZADA  
P R E S E N T E:

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta  
Unidad y como resultado del análisis realizado de su trabajo inti-  
tulado:

EL PROBLEMA DE LA EXPRESION ESCRITA

opción PROPUESTA PEDAGOGICA  
a propuesta del asesor C. Profr. (a) CUAUHTEMOC CORTEZ VAZQUEZ  
, manifiesto a usted que reúne los requi-  
sitos académicos establecidos al respecto por la Institución.  
Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le  
autoriza a presentar su examen profesional.

ATENTAMENTE

  
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION  
DE LA UNIDAD 054  
PROFR. ROBERTO MUNOZ ROBLES

S. E. P.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD  
MONCLOVA

# I N D I C E

	PAGINA
INTRODUCCION	
PROBLEMA	4
JUSTIFICACION	6
ANTECEDENTES	8
PLANTEAMIENTO ANALITICO	11
METODOLOGIA	24
CONCLUSIONES	29
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	32
BIBLIOGRAFIA	33

## I N T R O D U C C I O N

El presente trabajo es una Propuesta Pedagógica en la cual se ha dado un enfoque participativo basado en la observación, en la experiencia adquirida y en la problemática real de nuestra labor docente.

La práctica docente y su vinculación con la investigación participativa son procesos que tratan de incorporar, capacitar y desarrollar en el niño su personalidad y carácter para que por sí mismo sea capaz de tomar lo mejor del entorno que le rodea.

La enseñanza es un proceso en el cual, maestro y alumno interactúan activamente para el logro de los objetivos propuestos.

Para enseñar bien es necesario conocer y entender los conceptos aprender y enseñar, pues existe una relación directa y necesaria no solo teórica sino práctica entre estos dos conceptos básicos.

Si entendemos el aprendizaje como un cambio en la conducta del educando y la enseñanza como una actividad de intercambio y de buenas relaciones entre el profesor y sus alumnos, lograremos llevar a cabo una educación más efectiva, en donde el alumno se interesará constantemente por la escuela y será capaz de enfrentar la realidad que vive y de integrarse a la sociedad a la cual pertenece.

Este proceso de enseñanza aprendizaje, se ve afectado en gran medida por la dificultad que existe en nuestros alumnos para expresarse por escrito.

La práctica tradicional, convierte al educando en un ser pasivo que hace todo mecánicamente.

Si queremos que el niño participe activamente en su propio aprendizaje, será fundamental que comprenda para qué sirve saber leer y escribir. La lengua escrita tiene dos valores principales:

A.- Hacer posible la comunicación a distancia.

B.- Permite registrar los hechos que se desean recordar.

En el trabajo que a continuación presento, trato el origen, causas, consecuencias y alternativas de solución a este problema que ha sido el motivo del fracaso escolar.

P R O B L E M A

## P R O B L E M A

La escuela debe preparar al niño, para que adquiriera conocimientos profundos que rebasen los límites de una simple retención de información, esto es que todo lo que el educando aprenda lo aplique en la vida diaria.

El análisis de las situaciones críticas que el maestro detecta en el aula, servirá para lograr una eficiente relación en el proceso enseñanza aprendizaje con los alumnos. Cabe destacar como motivo de este trabajo:

### EL PROBLEMA DE LA EXPRESION ESCRITA

Esta problemática reviste una alarmante necesidad de análisis, puesto que es medular en todo el proceso de aprendizaje, ya que representa desarrollo y maduración; comprensión y conocimiento; logro de identidad y formación del educando.

El niño que ya usa el idioma que conoció en el seno familiar, tiene que ir desarrollándolo continuamente con la adquisición de nuevos vocablos, que le den oportunidad de enriquecer y perfeccionar este sistema de comunicación tan efectivo.

Es en la escuela donde se pueden propiciar las actividades que promuevan el desarrollo del lenguaje, tanto en su expresión oral como escrita.

J U S T I F I C A C I O N



## J U S T I F I C A C I O N

El lenguaje escrito desempeña una función clave dentro del proceso educativo, ya que su dominio condiciona en cierto modo el aprendizaje en general.

Pero vemos que nuestros alumnos presentan gran dificultad para expresarse por escrito, este problema se presenta por lo general en todos los grados de educación primaria.

Considero que es de gran importancia analizar a fondo el problema de la expresión escrita, porque el conocimiento del código de la lengua se está limitando a los moldes tradicionales de transmisor receptor, dando lugar a la proliferación del analfabeta funcional, sin importar que se trate de profesionistas, ya no de niños.

En la enseñanza tradicional, el profesor es quien habla y actúa, el alumno solamente escucha y recibe el conocimiento. Esto limita la creatividad del educando, convirtiéndolo en un ser pasivo que hace todo mecánicamente sin reflexionar, este tipo de educación antigua llevará al niño a ser un simple receptor de conocimientos y es precisamente lo que en la actualidad tratamos de evitar por todos los medios.

Por lo anteriormente mencionado, el problema de la expresión escrita, adquiere cada día mayores proporciones, por lo que considero interesante, trascendente y muy significativo el abordar este tema.

A N T E C E D E N T E S

## A N T E C E D E N T E S

Todos los sistemas de escritura, han derivado de imágenes, las cuales al principio consistían en sencillos dibujos que representaban objetos familiares.

Cuando el hombre se vió en la necesidad de comunicar sus pensamientos y sentimientos mediante signos visibles y comprensibles para los demás, surgió la forma más rudimentaria de la escritura que fué el dibujo.

A medida que fué avanzando el tiempo las antiguas civilizaciones pronto aprendieron a usar signos y símbolos que no necesitaran tanto espacio.

Con la fonetización la escritura perdió gradualmente su carácter como forma independiente de expresar ideas y se convirtió en un instrumento de comunicación social que asegura la transmisión cultural de una generación a otra.

En lo referente al proceso de apropiación de la escritura en la escuela primaria, tenemos que antes de que el niño tenga que realizar copias y planas para la enseñanza de alguna sílaba o palabra, antes de que la escritura aparezca como una tarea escolar, los niños ya hacen uso de la lengua escrita.

Los niños pequeños antes de entrar a la escuela primaria al igual que las antiguas civilizaciones, hacen garabatos y dibujos que para ellos tienen un significado muy especial, el dibujo no es más que un lenguaje gráfico que surge a partir del lenguaje verbal.

El maestro debe considerar el aprendizaje de la lengua escrita como una habilidad que gradualmente el alumno va adquiriendo a lo largo de toda la escuela primaria.

Por lo tanto los garabatos y dibujos que los niños hacen antes de ingresar a la escuela, se pueden considerar como una primera fase o etapa en el desarrollo del lenguaje escrito.

Por ejemplo, Dapnny Cittlaly Nieto Rivera de cuatro años, dos meses escribe su nombre así.



PLANTEAMIENTO ANALITICO

## ANALISIS DE LA LENGUA ESCRITA

La meta del proceso enseñanza de la lectura y escritura, consiste en que el educando adquiera conocimientos creadores, que le sirvan en la vida cotidiana.

Teniendo en cuenta esta meta, la consolidación del conocimiento no puede ser el resultado de una tarea mecánica, sino que a ella sólo puede llegarse mediante un proceso metódico y consciente.

En la actualidad el problema de la expresión escrita es común en la escuela primaria, esto lo comprobamos cuando se le pide a los alumnos del segundo y tercer ciclo escolar, que expresen por escrito lo que hicieron el fin de semana, en las vacaciones o que simplemente escriban algo acerca de su escuela o su familia, los niños presentan solamente algunos enunciados.

Este problema se presenta de una forma palpable en el grupo de cuarto año de la Escuela "Lázaro Cárdenas", Turno Vespertino de la Ciudad de Sabinas, Coahuila.

Considero que todos los que estamos involucrados en esta ardua tarea de la enseñanza debemos afrontar con toda responsabilidad los problemas que se presentan en el proceso educativo y buscar la forma de encauzar acciones tendientes a solucionarlos satisfactoriamente.

El origen de este problema es que al niño cuando entra a primer grado

de educación primaria, se le enseña a leer y escribir con métodos tradicionales, en los que el educando tiene que memorizar un gran número de sílabas para después llegar a los enunciados, esta forma de enseñanza supone que los niños inician su aprendizaje cuando llegan a primer grado y por lo tanto es el maestro quien debe enseñarles todo.

Consideran al niño como un ser pasivo que se limita a reproducir mecánicamente los modelos que se le proponen, ya sea a través de la memorización o de la copia de palabras.

Estas determinaciones tradicionalistas convierten al educando en un simple receptor de conocimientos, por el contrario debemos darle a nuestros alumnos la oportunidad de que expresen lo que a ellos les interesa.

La escritura es un sistema de signos que no representa ningún parecido entre significante y significado, la relación entre uno y otro se ha establecido en una forma arbitraria.

En efecto, cuando uno habla no piensa en las palabras que pronuncia sino en su significado, El niño que cuenta a su mamá, por ejemplo, " hoy dibujé una casita", no piensa que ha hecho una oración compuesta por varias palabras, ni que cada una de esas palabras está compuesta por sílabas o sonidos. Lo que le interesa es el significado global del mensaje que esta transmitiendo.

Cuando queremos que el niño escriba libremente, no debemos fijar la atención en detalles como los aspectos ortográficos o gramaticales, pues esto llevará al niño a desatender la búsqueda del significado, para ocuparse de otros detalles.

Si se deja actuar al niño en una forma espontánea y sin presiones irá superando en una forma gradual los demás aspectos que conforman la lengua escrita.

A lo largo de toda la escuela primaria los niños van alcanzando progresivamente un nivel cognoscitivo y lingüístico que les permiten manejar la lengua escrita en forma relativamente autónoma, como medio de comunicación. Es como dice Margarita Gómez:

"Sin duda, cuando el niño determina el contenido de sus escritos cuando hay un destinatario real, cuando la escritura realmente cumple una función comunicativa, surgen más oportunidades para que el niño reflexione y resuelva los problemas que se presentan en los diferentes aspectos de la lengua escrita". 1

El niño actúa frente a la lengua escrita tal y como lo hace frente a cualquier otro objeto de conocimiento es decir en forma eminentemente activa.

No es una mente en blanco que recibe pasivamente conocimientos ya elaborados. Muy por el contrario, es un creador permanente de hipótesis propias, que nadie ha enseñado, que él ha construido por sí mismo.



Es lamentable que en la actualidad se sigan usando los métodos antiguos para la enseñanza de la escritura, pues los alumnos siguen copiando lecciones, haciendo palabras esto en lugar de motivarlos e interesarlos en las clases, los vuelven indiferentes, incapaces de apropiarse de la lengua escrita.

Todo esto trae como consecuencia una desubicación del niño ante las demás áreas de estudio, desinterés por la escuela y algo todavía más grave, lo convierten en un analfabeta funcional.

En las investigaciones que han realizado Emilia Ferreiro y Margarita Gómez <sup>2</sup> comprueban que los niños terminan el sexto grado de educación primaria siendo analfabetas funcionales, ya que el alumno sí escribe y hasta se podría decir que con buena ortografía, pero solamente lo que está en sus libros o lo que el maestro les dicta, el niño es incapaz de expresar por escrito sus pensamientos porque nunca se le brindó la oportunidad de expresarse libremente.

Esto apoya lo que mencioné anteriormente, que en la mayoría de las escuelas primarias los maestros siguen utilizando los métodos tradicionales de enseñanza; por ejemplo, en primer año tenemos que para iniciar la enseñanza de la lecto escritura se utiliza el clásico "Ese oso se asea" cuyo énfasis está en el sonido y no en el significado. Con estos ejercicios de reiteración fonética o juegos de sonidos, el maestro está practicando una letra por ejemplo la "S", pero con esta forma de enseñar el niño tendrá posteriormente gran dificultad para apropiarse de la lengua escrita, porque se limita su creati

vidad.

No obstante el utilizar enunciados con apariencia de mensaje pero vacío de significado obligan al niño a olvidar, a ignorar lo que él sabe acerca del lenguaje: la función social de comunicar.

Después en los demás grados de la escuela primaria se sigue con el ritual de la copia de lecciones, con el clásico " 20 veces cada palabra equivocada, " esto trae como consecuencia que los niños muestren desinterés por la escuela y por consiguiente el fracaso escolar.

Gran parte de lo que está sucediendo es a causa de que el Sistema Educativo obliga al maestro a tomar estas determinaciones tradicionalistas, cuando las Autoridades Educativas exigen a los maestros de primer grado que sus alumnos tienen que leer y escribir para determinada fecha, a los profesores de los demás grados les proporcionan una lista de 100 o 200 palabras para posteriormente aplicar un examen de ortografía.

Al hacer esto confundimos más al alumno, pues éste presenta a menudo una contradicción entre la presentación oral y el entendimiento verdadero de los conocimientos.

Una presentación exacta oral o escrita por parte del alumno, no siempre es una prueba de conocimientos legítimos, porque éste muchas veces, es capaz de memorizar oralmente gran cantidad de frases, sin

entenderlas bien.

Al hacer todo mecánicamente el alumno podrá escribir o copiar correctamente las palabras, pero jamás apropiarse de la lengua escrita. El profesor tiene que investigar, si en las palabras del alumno están enlazadas solamente imaginaciones vivas o si en ellas encierran un entendimiento correcto.

Si el alumno elabora sus propios textos, o escribe palabras cotidianas, las entenderá porque son expresiones de él mismo, de modo que los maestros debemos de orientar y guiar con toda responsabilidad a nuestros alumnos, para que siempre estén interesados en lo que hacen en la escuela, ya lo decía N. Krúpskaia:

"El éxito de la labor educativa exige que los objetivos propuestos por el maestro sean sentidos por sus alumnos, les seduzcan e interesen, y que su nexa con lo que hay que hacer sea palpable en ellos". 3

No es suficiente que el profesor posea el conocimiento teórico de la materia que enseña; para desempeñar adecuadamente sus funciones, también debe saber cómo ha de enseñar, quién recibirá la enseñanza y cuáles serán los objetivos de la misma.

Mediante la orientación y explicación, el maestro organiza y dirige la transmisión y adquisición de conocimientos, el desarrollo de habilidades y destrezas, que el alumno irá adquiriendo gradualmente con un gran interés, si se le da libertad para expresarse, si parti-

cipa activamente en el proceso de enseñanza aprendizaje.

La lengua escrita, está implicada en muchos de los distintos procesos que se dan en la escuela, como son la socialización, la transmisión del conocimiento, por lo que es necesario analizarla a fondo para poder lograr que en realidad nuestros alumnos se apropien del lenguaje escrito y no se limiten únicamente a la copia de textos o a lo que les dicta el profesor.

A continuación hago un análisis de la lengua escrita desde antes de que el niño entre a la escuela, hasta que llega al sexto grado de educación primaria.

Siendo el lenguaje un medio de expresión, tenemos que desde que el niño entra en contacto con el mundo comienza un proceso de desarrollo y actividad que no es otra cosa que su expresión.

Así sus primeros indicios vocales son gritos y llantos con los cuales desea comunicarse con sus semejantes. Esta expresión poco a poco va dividiéndose en dos finalidades; una está dirigida a la obtención de un fin específico que puede ser deseo de comer, calor, frío, etc. Y la otra la de exteriorizar un sentimiento, un placer, ansiedad, cólera etc.

En este segundo caso la expresión no se traduce en gritos y llantos, sino que puede manifestarse en sonrisas y balbuceos. Así el niño crece y va adquiriendo su vocabulario, con el cual le es posible poner

de manifiesto sus necesidades, inquietudes y deseos; es decir el niño se expresa.

Mas tarde completa el conjunto de expresiones la actividad libre primordial en la vida del niño que es el juego.

El ser humano tiene necesidad de expresarse y en la niñez lo hace espontáneamente con los medios que su mundo y su naturaleza le permiten. El niño se expresa por medio del habla con el lenguaje; mediante acciones imitativas o creadoras con el juego y por medio de las representaciones gráficas con el dibujo.

La historia evolutiva del lenguaje escrito según Vigotsky<sup>4</sup> da comienzo con la aparición de gestos y signos vitales, el gesto es el primer signo visual que contiene en sí la futura escritura del niño.

Hay dos campos en que los gestos están vinculados al origen de los signos escritos. El primero es el de los garabatos de los niños, el segundo el desarrollo del simbolismo en el juego.

Con respecto al primer campo que es acerca de los garabatos que hacen los niños, tenemos el ejemplo que mencioné en los antecedentes de este trabajo, esos garabatos que hizo la niña, para ella tienen un significado muy especial que es su nombre.

En lo referente al desarrollo del simbolismo en el juego, tenemos que los niños pueden designar algunos objetos por otros, por ejemplo, unas canicas para ellos representa a unos niños, un radio a un camión etc. Muchas veces no hay ninguna relación entre el juguete y el objeto que designan, pero eso para ellos carece de importancia ya que pueden tomar cualquier objeto y lo convierten en el juguete que ellos desean.

El juego simbólico de los niños es un sistema de lenguaje, ya que a través de gestos comunican e indican el significado del juguete.

Con respecto a esta etapa del desarrollo simbólico en el juego afirma Piaget:

"Las representaciones simbólicas son versiones alteradas de los acontecimientos observados en la realidad. El juego simbólico parece llegar a su climax entre los cuatro y los seis años. El interés del niño por inventar historias simbólicas puede evolucionar muy positivamente hacia la expresión simbólica que se llama escritura creativa."<sup>5</sup>

En seguida se presenta la etapa del simbolismo en el dibujo. Durante ésta, los niños utilizan más que nada la memoria; al pedirles que dibujen una persona o un objeto conocido para ellos, lo hacen sin tomar en cuenta la realidad; de ahí que en algunas ocasiones contradicen la originalidad del objeto con lo ya plasmado.

Por último se encuentra: El simbolismo en la escritura, en esta etapa los trazos que no tenían significado, que le eran indiferentes al niño, se van transformando pasando por los garabatos, las imágenes y dibujos para concluir con los signos escritos.

Para ello el niño tiene que realizar un descubrimiento básico a saber; que no sólo se puede dibujar objetos, sino también palabras.

Gracias a este descubrimiento afirma Vigotsky:

"La humanidad alcanzó el brillante método de la escritura mediante palabras y letras; esto mismo es lo que conduce a los niños a la escritura".<sup>6</sup>

Analizando lo anterior nos damos cuenta de que el niño antes de entrar a la escuela, desarrolla un lenguaje espontáneo.

Las manifestaciones libres o espontáneas, son la manifestación sincera y real de las actividades de: pensar, sentir, percibir e intuir.

Pero qué sucede cuando el niño entra a primer grado de educación primaria, todo lo que él sabía acerca del lenguaje como es la función de comunicar se aleja de este concepto, pues el niño tiene que respetar normas y principios que limitan su espontaneidad, aquí tiene que hacer todo lo que el maestro le indica y poco a poco se va convirtiendo en un ser pasivo.

Debemos reflexionar sobre esta circunstancia y evitar este grave problema; el niño debe estar guiado hacia la actividad creadora siendo sus expresiones aunque dirigidas en su forma, libres y autónomas en su fondo.

Después de la etapa inicial de enseñanza de la lectura y la escritura las actividades programadas para los demás grados de la escuela primaria, suponen cierta habilidad en el manejo de la lengua escrita.

Pero Qué es en realidad lo que se hace en los últimos cuatro grados de educación primaria con respecto a la lengua escrita.?

Lo más usual es volver a escribir lo que ya estaba escrito en algún libro, es decir la copia de lecciones es una práctica tan ritualizada que constituye una respuesta automática de los niños cuando el maestro indica que abran los libros en tal página, con frecuencia se escuchan expresiones por parte de los niños "hasta donde vamos a co-

piar", "esa lección está bien larga" etc.

En cualquier tarea de escribir, se da una referencia constante por parte del maestro, a los aspectos formales de lo escrito; la letra, la posición de las palabras, los renglones.

Posteriormente las Autoridades Educativas supervisan a los grupos y califican estos aspectos formales, es por eso la insistencia por parte de los maestros de que sus alumnos hagan uso de la lengua escrita de esta manera.

Lo que se escribe más frecuentemente en el salón de clases, aparte de la copia de textos es lo siguiente: listas de palabras que el niño tiene que hacer 5 o 10 veces cada una, definiciones dadas por el maestro, preguntas y respuestas en los cuestionarios de Ciencias Naturales y Ciencias Sociales, problemas de razonamiento etc.

En todo lo antes mencionado se hace algo con la lengua escrita; se copia, se memoriza pero en realidad el alumno no apropia la lengua escrita, porque no se le da oportunidad de que exprese lo de su interés.

El texto libre se observa pocas veces por lo que al niño se le hace tedioso hacer todo mecánicamente, mostrando un gran desinterés por lo que se enseña en la escuela.

Del mismo modo que los niños aprenden a hablar, deberían aprender a leer y a escribir.



La escritura debe poseer cierto significado para los niños, debe despertar en ellos una inquietud esencial y ser incorporada a una tarea importante y básica para la vida.

Cuando en la escuela primaria se enseñe en realidad el lenguaje escrito podremos afirmar que la educación está cumpliendo con su cometido:

Lograr en el educando, el aspecto formativo y el desarrollo personal, que lo constituyan como un ser autónomo, creativo y maduro.

M E T O D O L O G I A

## M E T O D O L O G I A

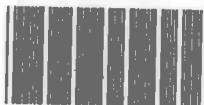
En la actualidad la escritura ha ocupado un puesto muy restringido en la práctica escolar si la comparamos con el enorme papel que desempeña en el desarrollo cultural del niño.

En realidad se esta enseñando a los niños a trazar letras y a formar palabras, pero no se les enseña a que vayan desarrollando la habilidad de apropiarse del lenguaje escrito.

La escuela tiene la obligación de estimular a los niños por medio de actividades que le permitan conocer todas las variedades de material escrito y comenzar a interpretarlas. Para ello deberá cuidar el material existente en la biblioteca del salón, en la cual debe haber permanentemente libros de diversos tipos, periódicos, revistas, historietas, etc., el que debe cambiarse periódicamente de tal modo que el niño encuentre siempre algo novedoso para hojear.

La lengua oral y la lengua escrita no son idénticas, presentan notables diferencias. Cuando uno habla lo hace con personas que están presentes, esto permite acompañar el lenguaje con entonaciones y gestos que facilitan la comunicación; si el otro no comprende, puede preguntar y recibirá una aclaración inmediata.

Cuando escribimos el mensaje es dirigido a personas ausentes; no hay posibilidades de acompañarlo con gestos o señalamientos que lo aclaran, la persona que recibe el mensaje no podrá hacer preguntas sobre



91346

91346

lo que no comprenda; es por eso que el lenguaje escrito debe ser mucho más claro y explícito que el lenguaje oral.

Ideas vivas y creadoras de la realidad son la base necesaria para todo conocimiento profundo.

Para lograr resultados favorables a la situación problemática antes mencionada, es necesario seguir una secuencia metodológica y para ello presento lo siguiente:

### PROPUESTA PEDAGOGICA

#### EL PROBLEMA DE LA EXPRESION ESCRITA

Al realizar un análisis consciente de la práctica docente nos ha hecho comprender que; consideremos a los alumnos incapaces de cuestionarse sobre la realidad, y que por lo tanto, los obligamos a aceptar y hacer suyas las preguntas que nosotros como maestros les formulamos les imponemos nuestros métodos y les hacemos seguir un determinado camino para llegar a una verdad ya definida, impidiéndoles la búsqueda activa y espontánea propia del niño.

- Es necesario y urgente realizar una transformación tanto de profesores como de alumnos, para poder desarrollar en éstos una actividad crítica, formarlos como personas independientes autónomas, reflexivas, creativas, en una palabra, permitirles que piensen y puedan es

tar preparados para afrontar sus problemas en un futuro próximo, no solo de su familia, de su trabajo, sino del país en general.

- El material que utilice el niño no sólo será el libro de lectura, sino que verá enriquecido con cuentos, periódicos, revistas, cartas, carteles, etiquetas de envases, etc, estos materiales despertarán en los niños interés por aprender; trabajando sobre ellos aprenderán solos muchas cosas.
- Dar prioridad al proceso de construcción de la lengua escrita, más que a los resultados obtenidos. Esto implica que los avances de los niños no se medirán a partir del número de palabras o frases que se sepan reproducir, sino a partir de lo que cada respuesta significa dentro del propio niño.
- Hacer ejercicios básicos de expresión escrita. Es decir una palabra elaborada espontáneamente por el niño en base a su reflexión sobre el lenguaje oral y a sus hipótesis sobre la escritura, tendrá más valor que una palabra perfectamente copiada de un modelo externo.
- Dar un nombre para que el niño forme libremente una oración, de ser posible se presentarán los seres o cosas correspondientes a los nombres o cuando menos la ilustración respectiva, pues el niño al enfrentarse en forma analítica con nuestro sistema de escritura debe incluir una variedad de actividades, que pongan en juego todo lo que el niño sabe ya de la lengua oral y de la lengua escrita y le

permitan enfrentar situaciones problemáticas a partir de las cuales él pueda reflexionar y discutir con sus compañeros.

- Que las Autoridades Educativas no ejerzan ningún tipo de presión, al maestro, con respecto a la enseñanza de la lectura-escritura, a fin de que en realidad haya un cambio en el proceso educativo.
- Hay que concientizar a los maestros de la gran necesidad de estar día con día más preparados, para conocer, enfrentar y buscar alternativas de solución a los problemas que se presentan en el proceso de enseñanza aprendizaje.

CONCLUSIONES

Esta propuesta pretende concientizar a los maestros que es necesaria una transformación; así mismo que las Autoridades Educativas propicien y se involucren en dicho cambio para lograr mejores resultados.

Una transformación se efectúa positivamente siempre que se haga en base a una realidad.

Si el niño efectivamente apropia la lengua escrita en la escuela primaria, en un futuro será un individuo capaz de enfrentar sus problemas.

Si el hombre contemporáneo quiere mantenerse activo, destruir sus temores, abatir sus debilidades, coordinar sus esfuerzos a la realidad de su época; si desea efectivamente vincularse a la cultura, está obligado a adquirir continuamente nuevos conocimientos.

El niño que fracasa en la escuela, debido a que nunca apropió el lenguaje escrito, será en el futuro un individuo impreparado para la vida, rutinario, tradicionalista que ignorará las grandes ideas de sus conciudadanos, será un ente dominado siempre por los intelectuales, vivirá ajeno a la transformación y construcción de un mundo en constante y vertiginoso desarrollo.

Como maestros tenemos el deber de orientar, guiar a nuestros alumnos para que adquieran habilidades que los lleven al éxito.



Los años de la escuela primaria constituyen un momento de gran importancia en el proceso de apropiación de la lengua escrita y sobre todo porque de esa habilidad depende en gran medida todo aprendizaje.

Analizando lo anterior he llegado a las siguientes:

### C O N C L U S I O N E S

- Las primeras formas de representación gráfica que el niño utiliza son simbólicas.
- En lo referente a la enseñanza de la lectura-escritura no se impondrá al niño una secuencia predeterminada de sonidos, sino que cada niño determinará su propia secuencia. Esta decisión se toma, porque es necesario respetar el proceso espontáneo del niño que jamás sigue una continuidad impuesta desde fuera, como se demuestra a continuación.
- Cuando el niño aprende a hablar nadie le impone una sucesión, es él quien constituye su propio ordenamiento.
- Los niños que aprenden en realidad el lenguaje escrito, lo hacen en contacto con verdaderos textos, en los cuales no se sigue ninguna secuencia especial en la representación de las sílabas.
- Por lo tanto lo mejor que puede hacerse en la escuela es reproducir

la forma en que se realiza el aprendizaje espontáneo de la lengua oral y escrita.

- Debe darse libertad al alumno para que escriba con toda naturalidad, es decir que escriba como habla.
- Si se consigue que los niños escriban libremente, sin imponerles trabas artificiales y sin crearles un tabú en la redacción se podrá lograr que, paulatinamente, vayan mejorando su forma de escribir.
- Los niños que desarrollan claridad y precisión en la expresión oral, irán adquiriendo también habilidad en la redacción.
- Escribir, redactar con propia iniciativa, permitirá en el niño el desarrollo de su creatividad y el cultivo de su autonomía.

## REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- 2 FERREIRO Emilia, Margarita Gómez. Citado en. Desarrollo Lingüístico y Curricula Escolar. Antología UPN. Edit. SEP. México 1988. p 98.
- 1 GOMEZ Palacios Margarita. Citado en. Desarrollo Lingüístico y Curricula Escolar. Antología UPN. Edit. SEP. México 1988. p 96.
- 3 N.K. Krúpskaia. Citado en Colección Pedagógica. Tomo I. Metodología de la Labor Educativa. Edit. Grijalbo. México 1977. p 23.
- 5 Piaget Jean. Citado en Manual de Psicología Infantil Vol I Edit. Limusa. México 1986. p 157.
- 4,6 VIGOTSKY L.S. Citado en. El Lenguaje en la Escuela. Antología UPN. Edit. SEP. México 1988. pp 62 y 69.

## B I B L I O G R A F Í A

- A DE MATTOS Luiz. Compendio de Didáctica General. Edit. Kapelusz, Buenos Aires, Argentina. 1979. 335 pp.
- CLAIBORNE Robert. El Nacimiento de la Escritura. Edit. TIME LIFE INTERNACIONAL DE MEXICO. México 1981. 160 pp.
- DAVIDOFF Linda L. Introducción a la Psicología. Edit. Mc Graw Hill México 1979. 642 pp.
- KONNIKOWA T.E. Metodología de la Labor Educativa. Colección Pedagógica Vol I. México 1977. 707 pp.
- NEWMAN M. Barbara. y Newman Philip. R. Manual de Psicología infantil. Edit. Limusa, México 1986. 266 pp.
- SEP. Sugerencias para el Aprendizaje de Matemáticas y Español. Edit. Delegación General de la SEP. 1982. 88 pp.
- TOMASCHEWSKI K. Didáctica General. Colección Pedagógica. Edit. Grijalbo. México 1977. 707 pp.

- UPN. El Lenguaje en la Escuela. Antología. Edit. SEP. México 1988.  
137 pp.
- UPN. Desarrollo Lingüístico y Curricula Escolar. Antología. Edit.  
SEP. México 1988. 264 pp.
- UPN. Medios Para la Enseñanza. Antología. Edit. SEP. México 1986.  
321 pp.
- UPN. Técnicas y Recursos de Investigación II. Antología. Edit. SEP.  
México 1986. 392 pp.
- UPN. Teorías del Aprendizaje. Antología. Edit. SEP. México 1986.  
450 pp.